## HMNZS NGAPONA ASSOCIATION INC

# LONGCAST

12 June 20 – Navy Club Lunch – Remuera Club

19 June 20 - Ngapona Assn Lunch at Howick RSA (tbc)

10 July 20 - Navy Club Lunch - Remuera Club

17 July 20 - Ngapona Assn Lunch at New Lynn RSA

#### Hi Folks

Congratulations to all those who were recognised in the Queen's Birthday Honours; if yours got lost in the mail, wait till New Year!

### SHIP OF THE WEEK - HMNZS MONOWAI (1939)

SS *Razmak* was built at Greenock yard for P&O by Harland and Wolff, launched in 1924 and completed on 26 February 1925. She was designed for service between Bombay and Aden and spent several years in the Mediterranean Sea. When demand on her original route dried up, she was laid up. Fate then intervened by way of a disaster in the South Pacific. The Union Steam Ship Company ship *Tahiti* was enroute from Wellington to San Francisco on 15 August 1930, when the starboard tail shaft broke, puncturing the hull and the ship sank south of Rarotonga two days later. As a replacement the Union Company purchased *Razmak*, modifying it in Britain to increase the passenger capacity to 208 in First Class and 203 in Second Class. Renamed *Monowai* the ship sailed to Sydney, leaving that port on its first Pacific voyage on 27 November 1930. She ran a subsidized service from Wellington to Vancouver via several Pacific stops. From 24 November 1932 she ran mostly from Wellington to Sydney.

Monowai was requisitioned by the Royal New Zealand Navy on 21 October 1939 and was prepared for mounting the guns. Guns suitable for *Monowai* had been ordered and stored at the Devonport Naval Base in Auckland. Then followed a period of indecision, and in February 1940 work on her was suspended for over four months. After construction was completed in August 1940, she was commissioned. The Japanese submarine *I-20* conducted an unsuccessful attack on her on 16 January 1942.

*Monowai* was the first of two ships with this name to serve in the Royal New Zealand Navy. She was named after the New Zealand glacial lake Monowai.

As surplus, in 1943 she was transferred to Liverpool in the United Kingdom and handed over to the British Ministry of War Transport. *Monowai* went to Glasgow for conversion to an "Landing Ship, Infantry (Large)" or LSI(L). From June 1943 to February 1944 she was refitted with completely different armament, capacity for up

to 1,800 fully equipped troops, and 20 Assault Landing Craft. She was used during the Normandy landings.

In the later period of the war she was used as a troopship transporting soldiers and after the end of the war in repatriation.

On 31 August 1946 she was returned to her owner. She resumed merchant service in January 1949 after extensive repair. In 1960 she was sold for breaking up in Hong Kong.



HMNZS Monowai in service as a troop carrier



#### **COCKNEY RHYMING SLANG**

For no particular reason I have included an item on rhyming slang.

Rhyming slang is believed to have originated in the mid-19th century in the East End of London, with sources suggesting sometime in the 1840s. It dates from around 1840 among the predominantly Cockney population of the East End of London who are well-known for having a characteristic accent and speech patterns.

It remains a matter of speculation whether rhyming slang was a linguistic accident, a game, or a cryptolect developed intentionally to confuse non-locals. If deliberate, it may also have been used to maintain a sense of community. It is possible that it was used in the marketplace to allow vendors to talk amongst themselves in order to facilitate collusion, without customers knowing what they were saying. Another suggestion is that it may have been used by criminals (see thieves' cant) to confuse the police.

Some of the better known terms:

Alan Whickers - knickers

apples and pears – stairs

Barney Rubble – trouble

Battlecruiser – boozer

Boat Race – face

Bob Hope – soap

bottle and glass – arse

Brahms and Liszt – pissed (drunk)

Brass Tacks – facts

Bread and Cheese – sneeze

Bread and Honey - money

Bricks and Mortar – daughter

Bristol City – breasts

Brown Bread - dead

butcher's hook – a look

china plate – mate (friend)

custard and jelly – telly (television)

Daisy Roots – boots

Dicky Dirt – shirt

Dinky Doos - shoes

dog and bone - phone

dustbin lid – kid

Elephant's Trunk – drunk

Fireman's Hose – nose

Frog and Toad – road

Gypsy's kiss – piss

half-inch – pinch (to steal)

Jimmy Riddle – piddle

Khyber Pass – arse

Kick and Prance - dance

Laugh n a joke – smoke

Mork and Mindy – windy'

north and south - mouth

Orchestra stalls - balls

plates of meat – feet

Pony and Trap – crap

raspberry ripple – nipple

raspberry tart – fart

Rub-a-Dub – pub

Skin and Blister - sister

Sky Rocket – pocket

Sweeney Todd – flying squad

tea leaf - thief

Tom and Dick – sick

tom tit – shit

tomfoolery – jewellery

trouble and strife - wife

Vera Lynn – gin

Regards

# Jerry Payne

Editor

**HMNZS Ngapona Assn** 

021 486 013

(To be removed from this email list please reply to this email with "Unsubscribe" in the subject line.)